

1809

R E G I S T R E

D E S A C T E S D E N A I S S A N C E

Gubiorina
Klein Kempten 1809

Guillaume Clavette.

Seite 5 N 13, und Jambouviuud,

San Linguamiridun.

perisch



Klinkempfen



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de *Klinkempfen* pendant l'an 1809, et contenant *deux* feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement d' *Crevel* le *10^{bre}* 1808.

M. Leunin
premier feuillet.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevel*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Vleinkempfen*

N.º / ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Seize* du mois de *Janvier* à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser* Maire de *Vleinkempfen*, officier de l'état civil, est comparu *Jean Pierre Mols* âgé de *34* ans, profession de *l'epicier* demeurant à *u dit lieu* Le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* - née le *Seize* du mois de *Janvier* de l'an mil huit cent *neuf* à *deux* heure du *matin* de *Jean Pierre Mols* et de *Elisabeth hoelshies* son épouse, profession d' demeurant à *u dit lieu* dans la maison n.º sise rue et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Marie Catharine Mols*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Jean Rabins* âgé de *trente trois* ans, profession de *tapissier* demeurant à *u dit lieu* *Mathieu Roelges* âgé de *cinquante* ans, profession de *Journeleur* demeurant à *u dit lieu* *declare ne savoir*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d e *Cruvel*

CANTON d e *Meersen*

MAIRIE d e *Kleinkempen*

N.º *7*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *neuf* du mois d e *Janvier*
à *deux* heure d u *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire d e *Kleinkempen* officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre heyer âgé de *huit* ans,
profession d e *Tapissier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
neuf du mois d e *Janvier* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure d u *matin* de *Jean Pierre heyer*
et d e *Anne Catharine huppertz* son épouse, profession
d e _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Marie Marguerite heyer*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Rahms âgé de *huit* ans, profession
d e *Tapissier* demeurant à *u dit lieu*
Jean Henry haster âgé de *quarante* ans, profession
d e *Cultivateur* demeurant à *u dit lieu*

Ont les déclarant et témoins *declaré ne savoir*
~~signé avec nous le présent acte~~, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser



[Handwritten signature]



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Exvelde*

CANTON de *Chersen* MAIRIE de *Saint-Empen*

N.º *3* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt-six* du mois de *fevrier*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schlaeser*
Maire du dit lieu, officier de l'état civil, est comparu
Conrad Kloes âgé de *quarante* ans,
profession de *Couvreur* demeurant au dit lieu
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
le vingt-six du mois de *fevrier* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Conrad Kloes*
et de *Anne Marguerite Schmitz* son épouse, profession
d' demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º sise rue et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *J. Ouedi sans nom*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Conrad Kloes âgé de *quarante* ans, profession
de *Couvreur* demeurant au dit lieu
d'Antoine Horsters âgé de *vingt* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
Secrétaire en faveur

Ont les déclarant et témoins, *signé avec nous* le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schlaeser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crueld*

CANTON de *Beersen* MAIRIE de *Willembiergen*

N.º *4* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *deux* du mois de *Mars*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloepfer*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre Weger âgé de *vingt un* ans,
profession de *Journalier* demeurant au *dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin*, né le
deux du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Jean Pierre Weger*
et de *Catharine Elisabeth Hubert* son épouse, profession
d'_____ demeurant au *dit lieu* dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Marie Catharine Weger*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Pierre Weger âgé de *vingt un* ans, profession
de *Journalier* demeurant au *dit lieu*
St. Bernau Schüren âgé de *trante deux* ans, profession
de *Journalier* demeurant au *dit lieu*

Declaré ne savoir
Ont les déclarant et témoins, ~~signé avec nous le présent acte~~, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloepfer



[Handwritten signature]



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d *Creuel*

CANTON d *Obersen*

MAIRIE d *Kleinbumpen*

N.^o *5*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *quatre* du mois de *Mars*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
~~*Mathieu Floet*~~ *bonne Catharine Hushies* âgé de *quarante* ans,
profession de _____ demeurant à *u dit lieu*
lequel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
quatre du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Anne Catharine Hushies*
et de _____ son épouse, profession
d _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.^o _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Pohl*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Michel Dezes âgé de *cinquante* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
et *Jean Beckers* âgé de *cinquante deux* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*

Declarés en faveur

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Creeeld*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.^o *6*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *cinq* — du mois de *Mars*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloeppe*
Maire de *Klein Kempen*, officier de l'état civil, est comparu
Pierre Giebels — âgé de *vingt* ans,
profession de *tepperaant* demeurant à *u dit lieu*
Le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — née le
Cinq du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Pierre Giebels*
et de *Marie Magdalènerines* son épouse, profession
d' — demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Catharine Giebels*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Pierre Linne — âgé de *cinquante* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*

et *d'André Claels* âgé de *cinquante deux* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *u dit lieu*

declare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloeppe



[Handwritten signature]



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Criville*

CANTON de *Ueersen* MAIRIE de *Kleinbiergen*

N.º *7* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Sept* du mois de *Mars*
à *deux* heure d *u matin* pardevant nous, *Jean Schloepfer*
Maire de *Kleinbiergen*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre im Dahl âgé de *vingt* ans,
profession de *tappeementier* demeurant à *u dit lieu*
Le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
Sept du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure d *u matin* de *Jean Pierre im Dahl*
et de *Marie Marie Magdalène Rimes* ^{*Sommers*} son épouse, profession
d _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Marie Magdalène im Dahl*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Pierre im Dahl âgé de *vingt sept* ans, profession
de *tappeementier* demeurant à *u dit lieu*
et de *Jacques Rimbies* âgé de *cinquante quatre* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
Seulare ne savoir
Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloepfer

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cruvel*

CANTON de *Neersen* MAIRIE de *Klein Kempen*

N.º 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *six* du mois de *Mars*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloepfer*
Maire du *dit* lieu, officier de l'état civil, est comparu
Jean Mathieu hatges âgé de *vingt quatre* ans,
profession d _____ demeurant à _____

le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
six du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Mathieu hatges*
et de *Mme Elisabeth Grefes* son épouse, profession
d _____ demeurant à *u dit* _____ dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Corneille hatges*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Mathieu hatges âgé de *vingt quatre* ans, profession
de *Tappeementier* demeurant à *u dit* lieu _____
et de *Pierre Waamers* âgé de *cinquante* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit* lieu _____

Secrétaire ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloepfer



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevelin*

CANTON de *Chersen* MAIRIE de *Klein Kempen*

N.º *9* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt-neuf* du mois de *Mars*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du dit lieu, officier de l'état civil, est comparu
Jean Joseph Paulin âgé de *vingt quatre* ans,
profession de *Lieutenant* demeurant au dit lieu
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
vingt-neuf du mois de *Mars* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Jean Joseph Paulin*
et de *Bonne Marguerite Schloesser* son épouse, profession
d' _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Statalie Marguerite Paulin*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Joseph Paulin — âgé de *vingt quatre* ans, profession
de *Lieutenant des Bourgeois* demeurant à *u dit lieu*
et *Christian Hammermann* âgé de *quarante* ans, profession
de *Passementier* demeurant à *u dit lieu*
Je declare ne savoir
Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

Ces deux actes doivent être à la fin.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cuveld*

CANTON de *Heerssen*

MAIRIE de *Kleinbempden*

N.º *31* ¹⁰

ACTE DE NAISSANCE.

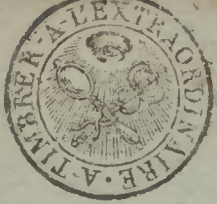
L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt* du du mois de *Novembre*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du dit lieu, officier de l'état civil, est comparu
Jean Schloesser âgé de *soixante* ans,
profession de *bourgeois* demeurant à *Kleinbempden*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
vingt-deux du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Luise*
et de *Marie Agnes Scheiten* son épouse, profession
de *bourgeois* demeurant à *idem* dans la
maison n.º *1* sise rue *idem* et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Henry Mathieu*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean-Denis âgé de *soixante* ans, profession
de *bourgeois* demeurant à *idem*
Fredricus Guelles âgé de *cinquante* ans, profession
de *tailleur* demeurant à *idem*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Declaré usque ad*

J. Schloesser



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Créteil*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Fleintzenpen*

11
N.º *32*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt trois* du mois de *Novembre*
à *deux* heure d *un matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire d *udit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
seigneur Schloesser âgé de *30* ans,
profession d *propriétaire* demeurant à *Mélanthemp*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *féminin* né le
11 du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent
à *neuf* heure, d *un matin* de *li*
et de *Maria Sibilla Schloesser* son épouse, profession
d *li* demeurant à *idem* dans la
maison n.º *1* sise rue *de la* et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Sainte Marie, madame*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jeanne Driess âgé de *vingt* ans, profession
d *Journalier* demeurant à *idem*
Jeanne Driess âgé de *vingt* ans, profession
d *Attaillant* demeurant à *idem*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Declaré avec nous*

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevel*

CANTON de *Beersen* MAIRIE de *Kleinbempfen*

12

N. *H*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt* du mois de *Mars*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du dit lieu, officier de l'état civil, est comparu
Pierre Hoenser âgé de *vingt quatre* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant au dit lieu
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le

du mois d' *Avril* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Pierre Hoenser*
et de *Anne Catharine Schloesser* son épouse, profession
d' *épouse* demeurant à *ce dit lieu* dans la
maison n.° *12* sise rue *de la Mairie* et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jeanne*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Pierre Hoenser âgé de *vingt quatre* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *ce dit lieu*
et *Henry Schwaenger* âgé de *quarante* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *ce dit lieu*

Declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser



[Handwritten signature]



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cugelle*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Kleinriempen*

13
N.° *H*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *deux* du mois d' *Avril*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Jacques heijer âgé de *vingt* ans,
profession de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
deux du mois d' *Avril* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Jacques heijer*
et de *Anne Gertrude Wuthorst* son épouse, profession
d' _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Pierre Jacques heijer*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Jacques heijer âgé de *vingt* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
et *Jean Beubiers* âgé de *cinquante* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
Declare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, ~~signé avec nous le présent acte~~, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Creseld*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Kleinkempfen*

N.° *17/14* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *quatorze* — du mois de *Mai*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Pierre Haschen — âgé de *trente* ans,
profession de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
quatorze du mois de *Mai* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Pierre Haschen*
et de *Anne Margarete Caschen* — son épouse, profession
de — demeurant à *u dit lieu* — dans la
maison n.° — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Pierre Haschen*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Pierre Bleck — âgé de *soixante* ans, profession
de *lissierant* — demeurant à *u dit lieu* —
et *Pierre Caschen* — âgé de *cinquante* ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *u dit lieu*

Je déclare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser



[Handwritten signature]



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevelt*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Kleintempen*

N.° *73*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Vingt-neuf* du mois de *Mars*
à *deux* heure de *Mai* pardevant nous, *Jean Chloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Guillaume Kamper — âgé de *neuf* ans,
profession de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — née le
Vingt-neuf du mois de *Mai* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Guillaume Kamper*
et de *Marie Gertrude Woels* son épouse, profession
d' — demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.° — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Sybillle Marguerite Kamper*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Pierre Koesters âgé de *soixante* ans, profession
de *messager* demeurant à *u dit lieu*
et *Henri Coussaint* âgé de *soixante* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
Declaré ne favor
Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Chloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cruvelé*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.° *14-16*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Vingt-neuf* du mois de *Mai*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu

Jean Pierre Hoetters — âgé de *vingt* ans,
profession de *Sabotier* demeurant à *u dit lieu*

le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
Vingt-neuf du mois de *Mai* de l'an mil huit cent *neuf*

à *deux* heure du *matin* de *Jean Pierre Hoetters*
et de *Anne Marie Haellens* son épouse, profession

de _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré

donner les prénoms de *Jean Adam Hoetters*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Arnaud Beugt — âgé de *cinquante* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*

Engelbert Griefes — âgé de *quarante* ans, profession
de *tisserant* demeurant à *u dit lieu*

Declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, ~~signés avec nous le présent acte~~, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevelt*

CANTON de *Uersen*

MAIRIE de *Kleinriempden*

N.^o *1817* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *vingt* du mois de *Mai*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Beckers âgé de *quarante sept* ans,
profession de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
vingt du mois de *Mai* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Beckers*
et de *Marie Sybille Popmer* son épouse, profession
d' *_____* demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.^o *_____* sise rue *_____* et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Pierre Jacques Beckers*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Mathieu Stath âgé de *vingt six* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *u dit lieu*
et *Jean Pierre Beudels* âgé de *vingt six* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *u dit lieu*
declari ne savoir
Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevelt*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Kleinkempfen*

N.^o ~~16~~ *18*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *douze* du mois de *Juin*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire de *Kleinkempfen*, officier de l'état civil, est comparu
Jacques Peters âgé de *vingt* ans,
profession de *passementier* demeurant à *au dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
douze du mois de *Juin* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jacques Peters*
et de *Mme Marguerite* son épouse, profession
d' demeurant à *au dit lieu* dans la
maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Mme barbe Peters*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Peters âgé de *soixante* ans, profession
de *Journelier* demeurant à *au dit lieu*
Jean Schmitz âgé de *trente* ans, profession
de *maréchal ferant* demeurant à *au dit lieu*
declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Creveld*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Kleinriempden*

N.° *19* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *cinq* du mois d' *août*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloefse*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Chretien hamermans âgé de *quarante* ans,
profession de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
cinq du mois d' *août* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Chretien hamermans*
et de *Marie agnes peters Heersen* son épouse, profession
d' _____ demeurant à _____ dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Donne Catharine hamermans*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Arnand Benz âgé de *cinquante* ^{*quatre*} ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit*
Jean Peters âgé de *soixante* ans, profession
de *Journalier* demeurant à *u dit lieu*
declari ne avoir
Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloefse

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevin*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.^o ~~18~~ ²⁰

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *premier* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jeun Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Henry Guhen âgé de *vingt quatre* ans,
profession de *papementier* demurant à *au dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
premier du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Henry Guhen*
et de *Anne Catharine Baumhoff* son épouse, profession
de *Sybillie Meyers et Wagner* demurant à *au dit lieu* dans la
maison n.^o _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Pierre Adolphe Guhen*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Claemkes âgé de *vingt* ans, profession
de *journalier* demurant à *au dit lieu*
et *Antoine Kaevers* âgé de *vingt* ans, profession
de *papementier* demurant à *au dit lieu*
declare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

M. G.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cruvel*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.º *107* ²¹ ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *six* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schoofar*

Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Joseph Waelhies âgé de *vingt-trois* ans,
profession de *paquetier* demeurant à *au dit lieu*

Le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
six du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Pierre Joseph Waelhies*
et de *Anne Catharine Baums* son épouse, profession
d'_____ demeurant à *au dit lieu* dans la

maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Catharine Jean Pierre*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jacques Timpertz âgé de *soixante-six* ans, profession
de *paquetier* demeurant à *au dit lieu*

François Driesen âgé de *trente-neuf* ans, profession
de *journalier* demeurant à *au dit lieu*
Je déclare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schaeffer

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Cruvel*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Kleinkempfen*

N. ~~107~~ ²²

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Sept* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *Kleinkempfen*, officier de l'état civil, est comparu
Michel Vieles âgé de *quarant* ans,
profession de *paquetier* demeurant au *dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
Sept du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Michel Vieles*
et de *Anne Gertrude Rangenberger* son épouse, profession
d' *_____* demeurant au *dit lieu* dans la
maison n.° *_____* sise rue *_____* et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Catharine*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Mathieu Clauen âgé de *soixante* ans, profession
de *Sabotier* demeurant à *u dit lieu*
et *Jean Schmitz* âgé de *vingt-quatre* ans, profession
de *maréchal ferant* demeurant à *u dit lieu*
Declare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crivello*

CANTON de *Ueersen*

MAIRIE de *Kleinbierpen*

N.º *23* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *dis-huitième* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre Peters âgé de *trente trois* ans,
profession de *papementier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
dis-huitième du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Pierre Peters*
et de *Anne Catharine moro* son épouse, profession
de _____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Cäthe*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Pierre Peters âgé de *trente trois* ans, profession
de *papementier* demeurant à *u dit lieu*
et *Jean Peters* âgé de *soixante six* ans, profession
de *Jouinalier* demeurant à *u dit lieu*
Declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Creyeld*

CANTON de *Heersen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.° *24*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Vingt-un* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Bruns âgé de *vingt-cinq* ans,
profession de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le
Vingt-un du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Bruns*
et de *Anne Marie* son épouse, profession
d'_____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Marie*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Bruns âgé de *vingt-cinq* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
et *Germain Bones* âgé de *cinquante-trois* ans, profession
de *passementier* demeurant à *u dit lieu*
Declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

M. J.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevel*

CANTON de *Heersden*

MAIRIE de *Kleinprempren*

N.° *23* **ACTE DE NAISSANCE.**

L'AN mil huit cent *neuf* le *Vingt-huit* du mois de *Septembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre Von der Weyde — âgé de *Vingt-sept* ans,
profession de *passementier* demeurant à *udit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* — né le
Vingt-huit du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Pierre von der Weyde*
et de *Marie Catharine Kobbens* — son épouse, profession
de _____ demeurant à *udit lieu* _____ dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Pierre Jacques*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Henry Guhen — âgé de *trente-sept* ans, profession
de *passementier* — demeurant à *udit lieu* _____
et *Antoine Vaerovers* — âgé de *trente-un* ans, profession
de *passementier* demeurant à *udit lieu* _____
Seulair ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevel*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.^o ~~24~~ *26*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *quatre* du mois d'*octobre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Pierre haehnen âgé de *cinquante* ans,
profession de *Journalier* demeurant au *dit lieu*
Le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
quatre du mois d'*octobre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Pierre haehnen*
et de *Anne Marie Bunzartz* son épouse, profession
d'_____ demeurant au *dit lieu* dans la
maison n.^o _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Goshren âgé de *quarante cinq* ans, profession
de *Journalier* demeurant au *dit lieu*
Mathieu Schmitz âgé de *trente quatre* ans, profession
de *Journalier* demeurant au *dit lieu*
de l'aveu ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Luveld*

CANTON de *Ueersen* — MAIRIE de *Kleinrampen*

N. *27* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *quatre* — du mois d'*octobre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu* —, officier de l'état civil, est comparu
Jean Pierre haehnen — âgé de *cinqu*^{*deux*} ans,
profession de *Journalier* — demeurant au *dit lieu* —
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
quatre — du mois d'*octobre* — de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Pierre haehnen*
et de *Anne Marie Buzartz* — son épouse, profession
de — demeurant à *u dit lieu* — dans la
maison n.° — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Guillaume* —

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Guhen — âgé de *quarante-cinq* ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *u dit lieu* —
et *Mathieu Schmitz* — âgé de *trente-quatre* ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *u dit lieu* —
Declaré ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d *Quirveld*

CANTON de *Uerssen*

MAIRIE de *Kleinpempden*

N.^o ~~26~~ *28* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *six* — du mois d'octobre
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu* —, officier de l'état civil, est comparu
Jean Windche riu *schu* âgé de *soixante-neuf* ans
profession de *Journalier* — demeurant à *u dit lieu* —
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* — né le
six — du mois d'octobre — de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Jean Windche*
et de *Anne Marie Bezes* — son épouse, profession
d' — demeurant à *u dit lieu* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *christien* —

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Wif *Bezes* âgé de *soixante-neuf* ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *u dit lieu* —
et *Pierre Wamers* âgé de *cinquante* ans, profession
de *Cordonnier* — demeurant à *u dit lieu* —

Julienne Javoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crivello*

CANTON de *Veersen*

MAIRIE de *Kleintempen*

N.º *26* 29 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *trente* du mois d'octobre
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloefar*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Hubert Blichien — âgé de *vingt-cinq* ans,
profession de *papementier* demeurant au *dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
trente du mois d'octobre de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Hubert Blichien*
et de *Anne Gertrude Kamertz* — son épouse, profession
d' — demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.º — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Hubert*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Joseph Kamertz — âgé de *septante-cinq* ans, profession
de *Journelier* demeurant à *u dit lieu*
et *Antoine Kamertz* — âgé de *vingt-huit* ans, profession
de *Journelier* demeurant au *dit lieu*
Sularine Javoin

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloefar

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crevelt*

CANTON de *Ueersen* MAIRIE de *Ueersen*

N.° ~~28~~ *30*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *Sept* du mois de *Novembre*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Francois Soerster âgé de *quarante* ans,
profession de *papementier* demeurant au *dit lieu*
lequel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
Sept du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Francois Soerster*
et de *Marie Marguerite Frank* son épouse, profession
d'_____ demeurant au *dit lieu* dans la
maison n.° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Pierre*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Michel Schmitz âgé de *cinquante* ans, profession
de *maréchal ferant* demeurant au *dit lieu*
Pierre Michgen âgé de *vingt-trois* ans, profession
de *papementier* demeurant au *dit lieu*
Je déclare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Levelde*

CANTON de *Cherisen* MAIRIE de *Klein Kempen*

N.^o *207 31* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *six-huit* du mois de *Novembre*
à *deux* heure du matin pardevant nous, *Jean Schloesser*

Maire du dit lieu, officier de l'état civil, est comparu

Henry Heijer âgé de *vingt* ans,
profession de *tepperaut* demeurant à *u dit lieu*

le quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* née le

six-huit du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du matin de *Henry Heijer*

et de *Marie Christine Dappels* son épouse, profession
d'_____ demeurant à *u dit lieu* dans la

maison n.^o _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré

donner les prénoms de *Marie Agnes*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Mathieu Proetjes âgé de *quarante six* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *u dit lieu*

et *Rambert Hoerjes* âgé de *trante six* ans, profession
de *tepperaut* demeurant à *u dit lieu*

Declare ne savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Crucelle*

CANTON de *Beersen*

MAIRIE de *Kleinriempen*

N.^o ~~27~~ *32*

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *neuf* le *dieu-neuf* du mois de *Novem:*
à *deux* heure du *matin* pardevant nous, *Jean Schloesser*
Maire du *dit lieu*, officier de l'état civil, est comparu
Jean Rams âgé de *soixante* ans,
profession de *spasementier* demeurant au *dit lieu*
le quel nous a présenté un enfant du sexe *masculin* né le
dieu-neuf du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent *neuf*
à *deux* heure du *matin* de *Jean Rams*
et de *Sybillé Catharine Japren* son épouse, profession
d'_____ demeurant à *u dit lieu* dans la
maison n.^o _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Thomas*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Mathieu Schmitz âgé de *soixante un* ans, profession
de *Cultivateur* demeurant à *Willich*
et *Pierre Meyers* âgé de *soixante* ans, profession
de *spasementier* demeurant à *u dit lieu*

selon le savoir

Ont les déclarant et témoins, signés avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

J. Schloesser



TAB. ALPHABÉTIQUE des Actes de naissance de la mairie
 d pour l'an dressée en exécution du
 décret impérial du 20 juillet 1807.

N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
	<p>N.º 33 Mairie de Filieintempen l'an mil huit cent le vingt trois Novembre à neuf heures du matin pardevant Jean Schloesser Maire de Filieintempen est comparu Jean Webers âgé de trente quatre ans Cultivateur demeurant au dit lieu lequel nous a présenté un enfant de Sexe masculin né hier à sept heures du soir de lui Jean Webers et d'Agnes Heuffles son épouse auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Michel les dites déclarations et présentations faites en présence des Sieurs Pierre Wamers âgé de quarante ans profession de Journalier demeurant au dit lieu et d'André Guemert quarante ans Journalier demeurant au dit lieu et les deux témoins ont déclaré ne savoir écrire.</p>			<p>Le Maire J. Schloesser</p>	

N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N.º	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
1	Bekiers P. Jac: 17 30 mai		16	Kemper S. Mar: 15 29 mai	
2	Blickes J. Hubert 29 30 Jan		17	Koentzer Jean 11 12 30 mai	
3	Brunn St. Marie 24 21 Sept		18	Mols M. Catha: 1 16 Jan	
4	Soenster J. Pierre 30 7 nov		19	Peters St. Barbe 18 12 Jan	
5	Giebels St. Catha: 6 5 mai		20	Peters St. Barbe 28 18 Sept	
6	Guchen P. Bernau 18 1 Sept		21	Pohl Jean 5 4 mai	
7	Hacken J. Pierre 14 16 mai		22	Rahms Thomas 32 19 nov	
8	hachnen J. 26 4 Jan		23	Paulin V. Marg: 9 19 mai	
9	hachnen J. Guet: 28 4 Jan		24	Rinschew Christen 28 10 Jan	
10	hamermans Ca: 19 5 nov		25	Roetters J. St. Jan: 16 Schmitz li: ma: 10 Schmitz u: ma: 10 10 ii	
11	haltes J. Cornelli 8 10 mai		26	Rieles St. Catha: 22 7 Sept	
12	heyer M. Agnes 31 18 nov		27	Von der Weys P. Jacq: 25 28 Sept	
13	heyer M. Marg: 2 9 Jan		28	Waetzkes J. Pierre 21 6 Sept	
14	heyer P. Jacques 13 21 nov		29	Wefers J. Michel 23 23 Jan	
15	im Dahl M. Mag: 7 7 mai		30	Weger M. Catharin: 4 2 mai	

Certifié par le sous-suzni Mair de Klein Kempen
à Klein Kempen le 1^{er} Janvier 1810

J. Schloeppe

Dià Truquème et de...

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
c	<i>[Faint handwritten marks]</i>				